

陸聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

中國殺人王王大鬧墨西哥

哥里羅曰：此層不必擔心。中國人雖多，或不致殺死司機也。今中國人雖已逃去，但其軍械沉于海中。當我所有。我亦無其損失。塞的塞曰：汝仍言彼輩曾沉械于海乎。哥里羅曰：然。乃操軍再探海底。久久仍無所得。烏陸一去半小時。至是亦收隊回。言四處尋訪。遍問漁人。皆不見有中國人行跡。哥里羅曰：我輩又中了詭計。原來中國人用調虎離山之計。騙去我輩之大船。烏陸驚曰：然則我輩連船都無了。欲歸不得矣。哥里羅曰：船隻尚存。陸路亦可返。目前必須做之工作。乃是尋中國人沉在海底之器械耳。遂下令全體。跳入海中。遍索小電船所經之處。衆領令下。歷兩小時。一無所得。烏陸曰：不如歸休。中國人未必有軍械也。哥里羅曰：奇哉。中國人非運械。豈真係駕船出海遊玩耶。烏陸曰：此事真相。現尚未能得知。但必非運械。蓋彼輩駕電船時。速率甚大。電船如已載重。行動必無如此靈敏也。哥里羅始令衆收隊。以五十元與塞的塞。令修理電船。塞的塞無奈。含淚告別。哥里羅與衆由陸路出幹路。僱貨車返市。聖珍一見哥里羅。問彼輩經過。哥里羅略述其詳。世界最靈敏之動物。當爲中國人與老鼠。我輩未露出搜獲彼輩之意。彼早已轉頭逃避矣。具言經過。更問聖珍。對中國人僱船出海。如何看法。聖珍曰：既非運械。當爲接應一人。哥里羅曰：接應一個人。一次可矣。何必連氣三四次出海乎。聖珍曰：何不出海查問。看看有無可疑。蓋海口多漁船。中國人之行動。必有人見之者。哥里羅亦以爲然。乃復約同島陸數人。復至電船公司租賃。時大電船司機已返。言在中國人槍逼之下。開船載之返市。隨行仍以鎗指嚇。令我輩離岸百碼。彼輩始僱車去。哥里羅仍令開船出海調查。司機要求雙倍其工值。哥里羅允之。遂下船。彼向海駛。途中遇見塞的塞。彼已僱得他人小船。拖其船返家修理矣。哥里羅等乘船出海。即訪問各漁船中人。問連日有發現中國人駕船出海否。皆云不知。問了數十人。始有名波漢夫者。謂一次見中國人駕船至海心。環繞一週。即復入河。哥里羅曰：海心有無潛泊他種船舶。波漢夫曰：海心向少有船定。蓋此間碼頭甚多也。

馮承修將白鶴變黑鶴

(佛有緣)

亡清乾隆之世。當國大臣而以文章馳譽天下者。有兩人。莊有恭與馮承修是也。此二人之文章。可謂半斤八兩。不分正副。固爲乾隆所倚重。但講到才一層。馮承修尤爲本也。他吟詩作對。衝口而出。而又極爲工整。馮授職翰林院大學士銜。文名震動士林。王公大臣。無不交口稱譽。但才最出色者。當推一首白鶴詩變爲黑鶴詩。吟得有聲有色。人人稱讚。事緣乾隆附庸風雅。見得老馮才思敏捷。好。立心慫恿他。落你才思敏捷。一日。乃命侍監召馮至御園。馮叩拜畢。乾隆乃扶之起。忙開口曰：賜卿平身也。於是乃同其遊覽御園。將老馮一路行一路想。究竟出何題。有一鶴振羽自遠來。乾隆觸動靈機。乃笑謂老馮曰：聞卿滿腹珠璣。雅擅捷才。滿朝文武。交口稱譽。

靠他人與靠自己

(周世根)

世界上偉大事業之造就。都是由於自助。靠自己努力。從奮鬥。刻苦耐勞。自勵。苦幹。各種良好之性格中求得的。倒轉來說。一個人若是沒有這種美德。要依賴他人。那樣做人。有什麼意義呢。不是虛度自己一生嗎。

小統計

英國(指英倫本土)。現有牛六千萬頭。豬五千五百萬頭。羊五千一百萬頭。墨西哥國於去年三個月。取出石油一千一百萬萬桶。美國全國於一九四零年。曾刊出新書一萬一千三百二十八種。

奇花旅館
KEEFER ROOMS
222 KEEFER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 PA. 5965
房舍雅潔
地點適宜
冷水熱水
應需不時
諸君光顧
招待妥爲
理司黃煥劍
黃恭禧 啓

榮榮公司啟事
本店特製臘味及常有
新鮮肉品發售。久已
膾炙人口。現因原舖
狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十五號擴
充營業。男女僑胞。
尚希源源賜顧爲荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新接手營業
大加改良煥然一新
清潔爽潔。溫暖床褥
清潔水喉。冷熱招待
當往來便捷。諸君
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修誠全啟

事務所
(代理) 何盈基
交各民刑
涉種刑訴
事文訴訟
件件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B.C.
Telephone Marine 4024

中興公司
Chong Hing Co.
218 Centre Street
Calgary, Alta.
遷舖營業
貴客函件
請依住址
賜下爲荷

各種紙料平沽
本公司有古律夫成卷包物紙並加
拿大最厚之「滋補」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

ECONOMY BOX CO., LIMITED
425 Alexander Street Vancouver, B.C.
Telephone Highland 2630
經濟木箱有限公司啟事
本公司集資自建工廠購備各
種機器製造各式樣蔬菜木箱
生菓木箱菓子盒番茄盒等以
利便我僑胞採用倘需上列各
種箱盒或特別訂製者均能依
期製造幸爲垂顧
黃廣進啟事
啟者弟因舊日工場細小不
敷支配現遷往亞力山打街四百二十五號照常
製造各種木盒凡我新舊顧客懇照上列經濟木
箱公司地址函示是爲切盼

亞細亞旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來便利便房舍寬敞熱氣
潔淨汽爐溫暖冷熱水喉。溫泉浴室。近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎
電話 PA. 6962 門牌片叮
街東三九號馬金榮總堂樓下
司理馬本步敬啟

廣珍金鐘鏢
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816
本號常備各款中西。新穎首飾
十五石白
每只由九元
半。黃金半
由拾二元半
十五石金
每只由十三
元。黃金半
由拾五元半
最近又辦到大帮一九四二年各著名公
司新款手鐲。銀鐲。如布路華。華利。瑞
士等公司出品。價廉相宜。兼賣相和。和打
文墨水筆。即神火柴。每只只由四元半起

雲高華
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.
戰時買壹期送壹期
刊物風月半刊每期三毫。世界傑作精華每期三毫五。
東方雜誌每期四毫五。留美中國學生月刊每期二毫五。
宇宙風刊每期四毫。應用無線電學每期三毫。
△言情小說雙珠鳳全集每册沽銀八毫五仙
風流小說「東門艷史」每册沽銀四毫五仙
武俠說部女子技擊大觀每册沽銀四毫五仙
●奇書「春到野菩提」上下册沽銀三毫五仙
●提要：嫦娥應悔偷靈藥。仙女何來散妙香
●內容：嫦娥應悔偷靈藥。仙女何來散妙香
●提要：福地洞天。一花。一世界。慈雲甘露。三藐三菩提

大漢公報
中華民國三十一年職員一覽表
▲董事局
局長 陳宜顯
▲董事
岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀
蔣安翹 林翰元 黃增業
▲候補
林顯燧 趙錦田
▲營業部
司理 鄭振秀
▲編輯部
本埠 林德禹 伍鴻宜 鄭維岳
域埠 黃沛 二埠 李聖洪
▲編譯部
總編輯 洪公 撰述員 朱今石
編譯員 王華進 阮宗豪

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價其相宜
專辦
各國各廠最新時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 Pacific 5716

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.
雜貨批發處

黃平一醫生
專醫 內外婦幼
科全外內幼老婦男
外感傳寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病
生男有法 生女有術
來函問症 諸君見諒
空函不答 郵費自理
外埠買藥 函索即寄
藥目目錄 函索即寄
醫務所設在片打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.